

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 161

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Mittwoch, 15. Juli  
1942

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 15 juillet  
1942

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 161

### Redaktion und Administration:

Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 4.70.

### Rédaction et Administration:

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOCS. (sans suppléments): Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 4 fr. 70.

N° 161

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Südafrikanische Union: Einfuhrbeschränkungen. Postcheckverkehr, Betritts. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront des peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Altstadt (743<sup>1</sup>)

Gemeinschuldnerin: R u c h G. m. b. H., Vertrieb und Reparaturen von Haushaltgeräten, insbesondere Staubsaugern und Radios usw., mit Sitz in Zürich 1, Löwenstrasse 55.

Datum der Konkursoröffnung: 9. Juni 1942.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 17. Juli 1942.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (803)

Gemeinschuldnerin: L e h m a n n E g g e r L o t t e, Frau, Uhren und Bijouterie, Aarberggasse 55, Bern.

Datum der Eröffnung: 9. Juni 1942.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 3. August 1942.

#### Kt. Bern Konkursamt Biel (804)

Gemeinschuldner: P o r t m a n n A r t h u r, elektrische Installationen, früher Bahnhofstrasse 36 in Biel, zurzeit in Köln.

Datum der Konkursoröffnung: 30. Juni 1942.

Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. Juli 1942, 14 $\frac{1}{2}$  Uhr, im Café Hugl an der Spitalstrasse in Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 15. August 1942.

#### Kt. Luzern Konkursamt Kriens-Malters in Malters (793<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Z u r f l ü h H a n s, Messerschmied, Werkzeugmacherei, Malters.

Datum der Konkursoröffnung: 11. Juni 1942, zufolge Konkursbetreibung.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. Juli 1942, nachmittags 2 Uhr 30, im Gasthaus zum Kloster, Malters.

Eingabefrist: Bis 11. August 1942.

#### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (809)

Failli: W e g m u l l e r J e a n, laitier-épicer, Rue de Genève 20, à Chêne-Bourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 juin 1942.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 24 juillet 1942, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 15 août 1942.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (810)

Failli: C l e r c R e n é, jeux de quilles, à Prilly.

Date du prononcé: 7 juillet 1942.

Délai pour avancer les frais de fr. 200. —: 25 juillet 1942.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (811)

Failli: L i a r d e t D a n i e l, produits d'Orient, Valentin 52, à Lausanne.

Date du prononcé: 7 juillet 1942.

Délai pour avancer les frais de fr. 200. —: 25 juillet 1942.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (805)

##### Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurs über die Kommanditgesellschaft R u o s c h H. & Co., Südfrüchte und Landesprodukte en gros, Tellstrasse 20, in Zürich 4, liegt der wegen nachträglicher Anerkennung eines Privilegs abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Forderungsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich anhängig zu machen, da sonst die Abänderung des Kollokationsplanes als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich Konkursamt Rlesbach-Zürich (812\*)**

**Kollokationsplan und Inventaraufgabe sowie Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG.**

Im Konkurs über **Sterly Max**, deutscher Staatsangehöriger, Handel in photographischen Artikeln, Othmarstrasse 20, in Zürich 8, früher Hufgasse 7, in Zürich 8, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim oben genannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 25. Juli 1942 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Zuteilung der Kompetenzstücke dem Bezirksgericht Zürich, I. Abteilung, und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. dem oben genannten Konkursamt einzureichen.

**Kf. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (813/5)**

**Nachtrag zum Kollokationsplan.**

Gemeinschuldner:

1. Bloch S. & Co. in Liq., Basel;
2. Bloch-Rieser Berthold, Basel;
3. Nachlass des verstorbenen Bloch-Bloch Sigmund, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (816)**

Failli: **Fehlmann Emile**, cafetier, Avenue d'Ouchy 34, Lausanne.  
Date du dépôt: 15 juillet 1942.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 25 juillet 1942; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (817/22)**

Faillies:

1. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare A, SA. à Lausanne;
2. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare B, SA. à Lausanne;
3. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare C, SA. à Lausanne;
4. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare D, SA. à Lausanne;
5. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare E, SA. à Lausanne;
6. Société immobilière Parc Ste-Luce-Avenue de la Gare F, SA. à Lausanne.

Date des dépôts: 15 juillet 1942.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 25 juillet 1942; sinon, les états de collocation seront considérés comme acceptés.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (807)**

Das Konkursverfahren über **Bronner Heinrich**, Zimmermeister, Vogelsangstrasse 5, in Zürich 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Juli 1942 als geschlossen erklärt worden.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (808\*)**

Schuldnerin: Aktiengesellschaft Tönhalle in Biel.

Datum der Stundungsbewilligung durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Biel: 7. Juli 1942.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: **Walter Kaderli**, Leiter der Treuhandstelle des Schweizerischen Wirtvereins, Gotthardstrasse 61, in Zürich.

Eingabefrist: Bis 15. August 1942.

Gläubiger und Bürgschaftsansprecher der genannten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprachen (Wert 15. August 1942) beim Sachwalter einzulegen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Oktober 1942, um 15 Uhr, in der Tönhalle in Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung in der Tönhalle in Biel.

**Ct. de Genève Arrondissement de Genève (823)**

Débitrice: **Marchal A.**, S. A., haute couture et mode, Rue de l'Athénée 7, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 11 juillet 1942.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis concordataire: **Marcel Greder**, préposé à l'Office des faillites, Genève.

Expiration du délai de production: 4 août 1942.

Assemblée des créanciers: **Vendredi 23 octobre 1942, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.**

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 14 octobre 1942.

**Mesures en faveur de l'industrie hôtelière et de la broderie**

(Ordonnance du Conseil fédéral du 19 décembre 1941.)

**Ct. de Vaud Tribunal cantonal de Lausanne (806)**

Dans sa séance du 24 juin 1942, la Chambre des recours du tribunal cantonal, statuant en qualité d'autorité cantonale supérieure de concordat, a reçu à la forme, la requête présentée par les époux

**Ryffel Gaspard et Claire,**

Hôtel-pension Ryffel, à Vevey, tendante à l'octroi des mesures juridiques temporaires instituées par l'ordonnance fédérale du 19 décembre 1941 en faveur de l'industrie hôtelière et de la broderie.

Elle a notamment homologué le projet de concordat, aux termes duquel les créances de **O. Kaiser fils**, à Bâle (fr. 1250.—), de **O. Kaiser père**, à Allschwil (fr. 15 700.—), de **S. Ryffel**, à Interlaken (fr. 12 000.—), et de **Marcel Cohen**, au Caire (fr. 3500.—), sont éteintes moyennant paiement d'un dividende de 20%; les paiements seront effectués par les soins de la Société fiduciaire suisse pour l'hôtellerie.

Lausanne, le 11 juillet 1942.

Le président du Tribunal cantonal:

L. Prod'hom.

**Notstundung — Sursis extraordinaire**

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

**Ct. de Fribourg Tribunal de la Sarine, à Fribourg (824)****Prolongation du sursis extraordinaire.**

Débiteur: **Brulhart Aloys**, Café du Nord, à Fribourg.

Par décision du 7 juillet 1942, le président du Tribunal de la Sarine a prolongé le sursis accordé jusqu'au 12 septembre 1942.

Fribourg, le 14 juillet 1942.

Le greffier: **Ziegenbalg**, subst.

**Kt. Graubünden Konkurskreis V Dörfer (825)****Notstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

Der Kreisgerichtshof V Dörfer hat mit Entscheid vom 23. Juni 1942 dem **Hasler Johann**, Sattlormeister, in Landquart, eine Notstundung von 8 Monaten im Sinne von Art. 1 ff. der VO. über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941, bewilligt und die unterzeichnete Genossenschaft als Sachwalterin bezeichnet.

Zur Abklärung der genauen Vermögenslage des Schuldners werden die Gläubiger und Bürgen aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 5. August 1942 bei der unterzeichneten Sachwalterin einzugeben.

St. Gallen, den 14. Juli 1942.

Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft für Handwerk und Detailhandel St. Gallen.

Dr. C. Schirmer.

**Verschiedenes — Divers — Varia****Ct. de Berne Arrondissement de Courtelary (802)****Concordat par abandon d'actif.**

Débiteur: **Etienne-Weber Paul**, fabricant d'horlogerie à St-Imier et épicié à Villeret.

Tous les créanciers et intéressés sont invités à produire leurs créances ou revendications, avec pièces à l'appui, auprès de **M. Charles Denni**, fondé de pouvoirs, à St-Imier, jusqu'au 24 juillet 1942.

Les créanciers qui ont déjà fait leurs productions auprès de **M<sup>e</sup> Pierre Schlupe**, notaire, à St-Imier, commissaire au sursis, en sont dispensés, pour autant que celles-ci n'ont pas subi de modifications.

St-Imier, le 10 juillet 1942.

La commission de liquidation.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

Zürich — Zurich — Zurigo

9. Juli 1942.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma W. Benteli, Zürich.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Juni 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Zweck derselben ist im allgemeinen die Fürsorge für das Personal der Firma «W. Benteli, vorm. Sigg & Benteli», in Zürich, in dem vom Stiftungsrat zu bestimmenden Umfang. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Präsident des Stiftungsrates ist **Walter Benteli sen.**, von Bern, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Domizil: **Blaufahenstrasse 14**, in Zürich 1 (bei der Firma **W. Benteli, vorm. Sigg & Benteli**).

9. Juli 1942.

**Unterstützungsfonds der Angestellten und Arbeiter der Hart- und Weichholz AG. (Hartwag).** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Juni 1942 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Dieselbe bezweckt die Fürsorge für das Personal der «Hart- und Weichholz AG. (Hartwag)», in Zürich. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: **Hans Widmer**, von Berg-Dietikon, in Zollikon, Präsident; **Dr. Robert Hery**, von Winterthur, in Zürich, und **Giovanni Fetz**, von Rhäzüns, in Zürich. Dieselben führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: **Hardstrasse 235**, in Zürich 5 (bei der Hart- und Weichholz AG. [Hartwag]).

9. Juli 1942. Patente usw.

**Arbenz-Sunsaloon-Aktiengesellschaft**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 296 vom 15. Dezember 1939, Seite 2493), Erwerb, Verkauf und Ausbeutung von Patenten im In- und Ausland usw. Durch Statutenrevision vom 3. Juli 1942 wurde die Firma abgeändert in **Arbenz-Aktiengesellschaft**.

9. Juli 1942.

**Gliesserei Brunner & Co. Aktiengesellschaft**, in Uster (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1938, Seite 1625), Herstellung von und Handel in Giessereiprodukten. In der Generalversammlung vom 7. Mai 1942 wurde beschlossen, die Prioritätsaktien der Gesellschaft den Stammaktien gleichzustellen. Die Statuten wurden teilweise revidiert, wodurch die bisher eingetragenen

Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Das Grundkapital beträgt Fr. 110 000 und ist eingeteilt in 110 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Vorrechte der bisherigen Prioritätsaktien sind aufgehoben. Dr. Max Rieder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Richard Brunner-Weber, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift. Oscar Brunner-Keller, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

9. Juli 1942.

**Käsergenossenschaft Raad.** Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Mai 1942 mit Sitz in Raad, Gemeinde Wald, eine Genossenschaft. Zweck derselben ist die bestmögliche Verwertung der in Raad und Umgebung produzierten Kuhmilch. Neueintretende Mitglieder haben eine angemessene, von der Generalversammlung zu bestimmende Einkaufssumme zu entrichten. Die Mitglieder haben, vorbehaltlich von der Generalversammlung bewilligter Ausnahmen, die gesamte produzierte Kuhmilch, soweit sie nicht für den eigenen Bedarf verwendet wird, an die Genossenschaft abzuliefern und von der ihnen für die Milchlieferung zustehenden Entschädigung eine Abgabe zu leisten, deren Höhe von der Generalversammlung bestimmt wird. Es besteht ferner für die Mitglieder unbeschränkte Nachschusspflicht und sie haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschaft durch Anschlag am Hüttenlokal oder Zirkular. Die aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltung vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident oder der Vizepräsident (zugleich Kassier) führen je mit dem Aktuar die Unterschrift. Es wurden gewählt: Josef Hofer, von Grenchen, als Präsident; Hans Schaufelberger, von Wald (Zürich), als Vizepräsident und Kassier; und Albert Kunz, von Wald (Zürich), als Aktuar, alle in Raad, Gemeinde Wald (Zürich).

9. Juli 1942.

**Fürsorge Stiftung der Sanco AG. in Zürich.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Juni 1942 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Zweck derselben ist die Fürsorge für die Angestellten und ihre Familienangehörigen der «Sanco AG.», in Zürich, insbesondere für den Fall des Alters und des Todes sowie von Krankheit und Invalidität und sonstiger Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Henry Sanft, Präsident; Eugen Bergmann, und Gretl Sanft geb. Degginger; alle von und in Zürich. Dieselben führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Zeppelinstrasse 9, in Zürich 6 (bei der Sanco AG.).

9. Juli 1942. Rundfunksendeanlagen.

**Interradio Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** in Zürich 10 (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1941, Seite 713). In Revision der Statuten vom 29. April 1942 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt festgelegt: Der Gegenstand des Unternehmens besteht in dem Erwerb, der Errichtung, der Miete, dem Betrieb und jeder andern Ausnutzung von Rundfunksendeanlagen und der Vornahme aller hiermit zusammenhängenden Geschäfte im Auslande. Hellmut Zweg ist nicht mehr Geschäftsführer; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt Lothar Scurla, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin.

9. Juli 1942.

**Krankenkasse der Arbeiter und Angestellten der Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur,** Genossenschaft in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1941, Seite 2370). Fridolin Anna und Werner Rudolf sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Aktuar Hermann Wegmann ist nun Präsident, und der bisherige Beisitzer Emil Meier, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Winterthur, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurde in den Vorstand gewählt Armin Huber, von und in Winterthur, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Verwalter oder dessen Stellvertreter (Aktuar) kollektiv.

9. Juli 1942.

**Eigenhelmgennossenschaft Vrenellgärtli,** in Zürich 6 (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1932, Seite 1282). Alfred Leemann und Josef Karli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Arthur von Hoven ist nun Präsident, und der bisherige Quästor Kaspar Kubli ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Kramer-Lienhart, von und in Zürich, als Aktuar; Paul Kübler, von Wildberg und Zürich, in Zürich, als Quästor. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor zeichnen je zu zweien.

9. Juli 1942.

**Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkerelen und Schwelz. Keflr- und Yoghurt-Anstalt,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1940, Seite 725). Emil Messner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. Juli 1942. Getreide, Futtermittel.

**Hugo Fischer Sohn & Co., Kommanditgesellschaft,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1942, Seite 269), Handel in Getreide und Futtermitteln. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Stockerstrasse 29, in Zürich 2.

9. Juli 1942.

**Marianne Herzog, Kräuter- & Reformhaus,** in Zürich (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1941, Seite 2155), Handel in Kräutern, Drogen usw. Die Firma wird abgeändert auf **Marianne Herzog, Kräuterhaus und Drogerie.**

9. Juli 1942.

**Eternit-Verkauf AG.,** in Zürich 5 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1942, Seite 894). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Jacques Glarner wohnt nun in Glarus.

9. Juli 1942. Uhren, Bijouterie.

**Walter Honegger,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Honegger, von Zürich, in Zürich 11. Uhren- und Bijouteriegeschäft. Ohmstrasse 16.

9. Juli 1942. Immobilien.

**Jakob Hürzeler,** in Zürich (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1936, Seite 2577), Liegenschaftenverkehr. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juli 1942. Holz, Kohlen.

**Müller & Bischofberger,** Kollektivgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1940, Seite 1293), Holz- und Kohlenhandlung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «J. Bischofberger-Müller», in Zürich, übernommen.

9. Juli 1942. Holz, Kohlen.

**J. Bischofberger-Müller,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann E. Bischofberger-Müller, von Zürich, in Zürich 8. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Müller & Bischofberger», in Zürich. Holz- und Kohlenhandlung. Höschgasse 41.

9. Juli 1942.

**«Elektrodienst» Fehr, Thalmann & Schweizer,** Kollektivgesellschaft in Flaach (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1939, Seite 1492). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

9. Juli 1942. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

**City-Excelsior-Hotel AG. in Liquidation,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1942, Seite 410), Hotel- und Restaurationsbetrieb. Diese Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

9. Juli 1942. Bleicherden usw.

**Nettoin AG. in Liq.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1941, Seite 602), Vertrieb von Bleicherden usw. Diese Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

9. Juli 1942.

**«Merkur»-Inkasso-Gesellschaft («Merkur» Société d'encassement) («Merkur» Società degli Incassi),** Genossenschaft in K ü s n a c h t (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1941, Seite 2606). Durch Beschlüsse der Generalversammlungen vom 30. Mai und 29. Juni 1942 wurden die Statuten teilweise revidiert und der Sitz der Genossenschaft nach Zürich verlegt. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet nun **Merkur, Interessengemeinschaft für Inkasso- und Kreditschutz.** Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der gemeinsamen wirtschaftlichen und persönlichen Interessen ihrer Mitglieder durch: a) Uebernahme und Erledigung von Inkassoaufträgen; b) Erteilung von Auskünften kommerzieller und persönlicher Natur; c) Wahrung der Interessen in Bürgschafts- und Kreditangelegenheiten; d) Einrichtung und Kontrolle von Buchhaltungen, Ueberwachung von Geschäftsbetrieben, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen; e) Finanzierungen, Gründungen, Liquidationen, Verwaltungen aller Art, Uebernahme von Sekretariaten. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art der Zeichnung fest. Joseph Hildbrand, Alfred Windler und Alice Eggmann sind aus dem Verwaltungsrat, der erstere zugleich aus der Direktion, ausgetreten; deren Unterschriften sowie die Prokura sind Martha Marciniak sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Max Feurer, von Alt-St. Johann (St. Gallen), in Zürich, als Präsident; Eduard Zimmermann, von und in Weggis, als Vizepräsident. Als Mitglieder der Direktion wurden bestellt Paul Grüter, von und in Luzern, und Guido Pozzi, von Poschiavo (Graubünden), in Stäfa. Max Feurer, Präsident, und Eduard Zimmermann, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sowie die Direktionsmitglieder Paul Grüter und Guido Pozzi führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Mythenstrasse 21, in Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Berichtigung.

**Syndikat Städtischer Metzgermeister,** Genossenschaft in Bern (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1942, Seite 1606). Die Firma muss richtig lauten: **Syndikat Städterner Metzgermeister.**

11. Juli 1942.

**Verband des Schweiz. Reiseartikel- und Lederwarengewerbes,** Genossenschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1941, Seite 2282). Der Verband hat in der Generalversammlung vom 4. Mai 1942 seine Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Der Name lautet nun: **Verband schweizerischer Reiseartikel- und Lederwaren-Detaillisten (Association Suisse des Détaillants d'Articles de Voyage et de Maroquinerie).** Der Verbandszweck umfasst nunmehr auch die Einfuhr- und Kontingierungsfragen sowie die Förderung des Bildungswesens. Die bisherige Eintrittsgebühr von Fr. 10 wurde fallengelassen und der Jahresbeitrag auf Fr. 40 erhöht. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet einzig das Verbandsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Verbandsmitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen durch Zirkular, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

11. Juli 1942. Chemisch-technische Produkte.

**Walter Eisenhut,** mit Sitz in Bern. Inhaber dieser Firma ist Walter Jakob Eisenhut, von Wald (Appenzell), in Bern. An- und Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Effingerstrasse 63.

11. Juli 1942.

**Baugenossenschaft Seftigenstrasse,** mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1935, Seite 809). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1942 wurden die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft bezweckt die Verwaltung und den Verkauf der von ihr erstellten Häuser an der Seftigenstrasse/Morillonstrasse. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im «Anzeiger für die Stadt Bern» und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus der Verwaltung sind die bisherigen Mitglieder Johann Kappeler und Fritz Hess ausgeschieden; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Christian Hess, von Huttwil, in Bern, wurde als Präsident neu gewählt und führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Fritz Ommerli, als Präsident ist erloschen. Neues Domizil: Hirschengraben 8, bei Notar Chr. Hess.

11. Juli 1942.

**Alder & Eisenhut, Schweizerische Turn-, Sport- und Spielgeräte-Fabrik, Kollektivgesellschaft** mit Hauptsitz in Küssnacht und Zweigniederlassung u. a. eine in Bern (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1940, Seite 459). Die Zweigniederlassung Bern wurde aufgehoben und wird im Handelsregister von Bern gelöscht.

**Bureau Biel**

10. Juli 1942. Bonneterie- und Merceriewaren usw.

**B. Gasser-Tochot**, in Biel. Inhaber der Einzelfirma ist Bertrand Gasser-Tochot, von Unterhallau, in Biel. Bonneterie- und Merceriewaren sowie Fabrikation und Verkauf von Finken. Bahnhofstrasse 18.

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

9. Juli 1942.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Lenk i. S.**, in Lenk (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 166). Der Präsident Gottlieb Freidig, dessen Unterschriftsberechtigung erloschen ist und der als Beisitzer gewählt wurde, wurde ersetzt durch Manfred Schläppi-Tritten, Samuels sel., von und in Lenk i. S., der als Sekretär seinerseits ersetzt wurde durch den Vizepräsidenten Samuel Allemann-Knöri, von Lenk i. S., auf der Bachtallen, Gemeinde Lenk i. S. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Emil von Känel, Emils, von Aeschi bei Spiez, in Lenk i. S. Es zeichnen wie bisher Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier kollektiv zu zweien.

9. Juli 1942.

**Darlehenskasse Lenk i. S.**, in Lenk (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1937, Seite 2378). Laut Protokoll der Generalversammlungen vom 22. März 1938 und 22. März 1942 sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Albert Schwenter als Präsident und Jakob Trachsel als Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand ist gewählt worden Hans Freidig, von und in Lenk, als Präsident. Der bisherige Beisitzer Hans Sulliger, von Zweisimmen, in Lenk, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Die Unterschrift führen nach wie vor Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

**Bureau de Delémont**

13 juillet 1942. Marbrerie et sculpture.

**A. Sémon-Frey et Cie, société en nom collectif, à Delémont** (FOSC. du 8 juillet 1942, n° 155, page 1567). Otto Frey ne fait plus partie de la société.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

13 juillet 1942.

**Caisse de crédit mutuel, Les Breuleux.** Sous cette raison sociale s'est constituée, aux termes des articles 828 et suivants du Code fédéral des obligations une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social aux Breuleux. Les statuts sont datés du 26 mai 1942. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. Le but de la société n'est pas lucratif. Les sociétaires répondent solidairement et par tout leur avoir, vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Toutes les publications légales se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le président est Abel Roy, d'Epauvillers; vice-président: Ali Guenat, du Noirmont, tous deux aux Breuleux; secrétaire: Joseph Surdez, du et au Peuchapatte.

**Bureau Thun**

13. Juli 1942. Bäckerei, Kaffeewirtschaft.

**Ernst Bichsel**, mit Sitz in Thun. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bichsel, von Hasle bei Burgdorf, in Thun. Gross- und Kleinbäckerei, Kaffeewirtschaft. Berntor 23.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

9. Juli 1942.

**Landw. Genossenschaft Reiden**, mit Sitz in Reiden (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1936, Seite 3). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1942 hat sich diese Genossenschaft neue Statuten gegeben, unter deren gleichzeitiger Anpassung an das neue Recht. Es werden dadurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt: Die Schreibweise der Firma ist nun: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Reiden**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen Wohlfahrt und beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Abgesehen von der solidarischen und persönlichen Haftbarkeit der Mitglieder sind diese nachschusspflichtig für Bilanzverluste. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen brieflich.

10. Juli 1942.

**Darlehenskasse Horw**, Genossenschaft mit Sitz in Horw (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1935, Seite 706). Aus dem Vorstände ist ausgeschieden der Vizepräsident Alois Müller; seine Unterschrift ist erloschen. Weiter ist erloschen die Unterschrift des als Aktuar zurückgetretenen Leonhard Kaufmann, der indes als Beisitzer im Vorstand verbleibt. Vizepräsident ist nun der bisherige Beisitzer Robert Lauber. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Benedikt Heer, von und in Horw. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

10. Juli 1942.

**Stiftung für Wohnungsbau der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt**, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3079). Dr. Arnold Bohren ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Stiftungsrates mit dem Recht zur Einzelzeichnung gewählt: Dr. Ulrich Oertli, von St. Gallen, in Luzern.

10. Juli 1942.

**Luzernische Winkeiriedstiftung**, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 128 vom 6. Juni 1942, Seite 1276). Das Statut der Stiftung wurde laut öffentlicher Urkunde vom 10. Juli 1942 teilweise abgeändert, wodurch indessen publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Der Regierungsrat des Kantons Luzern hat unterm 10. Juni 1942 die Abänderung genehmigt.

10. Juli 1942.

**Seebad A.G. Luzern**, mit Sitz in Luzern (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1942, Seite 1568). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Martin Bielmann (bisher Vizepräsident). Mitglieder sind: Carl Josef Bucher (bisher Präsident), Franz Hodel (bisher) und Emil Pfenniger junior, von und in Luzern (neu). Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates führen nun sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates unter sich oder mit einem Weitem, dem Verwaltungsrat nicht angehörenden Funktionär der Gesellschaft kollektiv zu zweien die Unterschrift. Josef Hofer ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. Juli 1942.

**Société Anonyme de Filatures de Schappe**, mit Hauptsitz in Lyon und erster Zweigniederlassung in Kriens und weiterer Zweigniederlassung in Littau (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1940, Seite 2091). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 30. Juni 1942 Anton Koller, von Littau, in Kriens, zum Subdirektor ernannt und ihm Kollektivunterschrift zu zweien mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten der Niederlassungen Kriens und Littau erteilt. Ferner wurde Kollektivprokura erteilt an Louis Meier, von und in Kriens, der befugt ist, mit einem andern Vollzeichnungsberechtigten der Niederlassung Kriens oder Littau zu zweien zu zeichnen.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

11. Juli 1942. Baugeschäft, Baumaterialien.

**Josef Ott's Erben**, in Schwyz (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1940, Seite 626), Baugeschäft, Handel in Baumaterialien. Die Firma erteilt Einzelprokura an Wilhelm Freitag, von Quarten (St. Gallen), in Seewen-Schwyz.

**Zug — Zoug — Zugo**

9. Juni 1942. Liegenschaften.

**Genossenschaft Parodos**, in Zug, Besitz und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1932, Seite 1743). Gemäss Verfügung des Regierungsrates des Kantons Zug vom 23./28. Mai 1942 wird die Genossenschaft im Sinne von Art. 89 HRegV. von Amtes wegen gelöscht, da ihre Tätigkeit aufgehört hat und ihre Organe und Vertreter weggefallen sind.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Balsthal**

13. Juli 1942. Bäckerei usw.

**Richard Strähl-Zeltner**, Bäckerei und Handlung, in Matzendorf (SHAB. Nr. 286 vom 20. Dezember 1922, Seite 2309). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers im Handelsregister gestrichen.

13. Juli 1942. Bäckerei usw.

**Otto Bangerter-Reinhardt**, in Matzendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Bangerter, von Tscheppach, in Matzendorf. Der Firmhaber erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Helene Bangerter geb. Reinhardt, von Tscheppach, in Matzendorf. Bäckerei und Handlung. Unterdorf Nr. 154.

**Bureau Bucheggberg**

11. Juli 1942.

**Brennereigenossenschaft Hessigkofen in Liq.**, mit Sitz in Hessigkofen (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1937, Seite 2534). In der Generalversammlung vom 1. Juni 1942 wurde an Stelle des durch Tod ausgeschiedenen Präsidenten Jakob Stuber, dessen Unterschrift erloschen ist, als solcher gewählt: Fritz Zimmermann, von und in Mähledorf. Hans Wyss-Zürcher, Geschäftsführer; Fritz Zimmermann, Präsident, und Hans Wyss, Emils sel., Sekretär, zeichnen je zu zweien kollektiv.

**Bureau Olten-Gösgen**

10. Juli 1942.

**Wein-import A.G. Olten**, in Olten (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1941, Seite 2510). Emil Dietrich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Das nunmehr einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Emilie Frey-Dietrich, führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Josef Bolzern, von Kriens (Luzern), in Olten. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich Industriestrasse 20.

10. Juli 1942.

**Schweizerisches Vereins-Sortiment (Maison Suisse du Livre) (Casa Svizzera del Libro) (The Swiss Wholesale Book Co.)**, Genossenschaft mit Sitz in Olten (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1940, Seite 1947). Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Beer ausgetreten. Sein Unterschriftenrecht ist damit erloschen. An seiner Stelle ist das bisherige nicht zeichnungs-berechtigte Mitglied der Verwaltung Werner Paul Krebsler zum Präsidenten gewählt worden. Er führt Einzelunterschrift.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città****Berichtigung.**

**Dr. Jacques Brodbeck-Sandreuter-Jubiläumstiftung der Gesellschaft in Basel**, mit Sitz in Basel (SHAB. Nr. 158 vom 11. Juli 1942, Seite 1598). Der Name dieser Stiftung lautet richtig **Dr. Jacques Brodbeck-Sandreuter-Jubiläumstiftung der Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**.

8. Juli 1942.

**Fürsorgefonds der Usines Thécia SA.**, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 29. April und 29. Mai 1942 eine Stiftung zur Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der «Usines Thécia SA.» in St-Ursanne, insbesondere bei Alter und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Mitglieder Paul Trümpy, von Glarus, in St-Ursanne, als Präsident, und Dr. Ernst Völlm, von Amriswil, in Zollikon, vertreten die Stiftung durch ihre Kollektivunterschrift. Domizil: Bäumlengasse 10 (Bureau Dr. Saxer).

8. Juli 1942.

**Wohlfahrtsstiftung der Karl Im Obersteg & Co. AG.**, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund des Errichtungsaktes vom 6. Juni 1942 eine Stiftung zur Unterstützung der Angestellten oder ihrer Hinterbliebenen, insbesondere bei Krankheit, im Alter sowie bei Arbeitslosigkeit. Der Stif-

tungsrat besteht aus zwei bis drei Mitgliedern. Es gehören ihm an: Karl Im Obersteg-Buess, als Präsident, Eduard Brodbeck-von Ins und Adolf Maeder, alle von und in Basel. Der Präsident führt die Unterschrift je mit einem der andern Mitglieder. Domizil: Aeschengraben 30.

8. Juli 1942. Altmetalle usw.  
Gustav Thommen, in Basel (SHAB. 1939 I, Nr. 38, Seite 324), Handel in Altmetallen und Eisen. Das Domizil dieser Einzelfirma befindet sich nunmehr Hünigerstrasse 107.

8. Juli 1942.  
Wiba AG. für wirtschaftliche Interessenvertretung, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 158, Seite 1598). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Edgar Goetschel-Isaak ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Fritz Röthlisberger-Wolf, von Basel, in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil; er führt Einzelunterschrift.

8. Juli 1942.  
Mercedes Bureaumaschinen AG. Diese Firma hat ihren Sitz von Basel (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1941, Seite 2446) nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 152 vom 4. Juli 1942, Seite 1538) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

8. Juli 1942. Chemisch-technische Produkte.  
P. Bänninger & Co., in Basel. Paul Bänninger, von Dietlikon (Zürich), in Basel, und Emil Plangger-Bänninger, von Oberuzwil, in St. Gallen, haben unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1942 begonnen hat. Paul Bänninger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Emil Plangger-Bänninger ist Kommanditär mit 5000 Fr. in bar und führt Einzelprokura. Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Vogesenstrasse 141.

8. Juli 1942. Immobilien.  
Bosenhaldenweg 41 AG., in Basel (SHAB. 1935 II, Nr. 189, Seite 2072), Erwerb von Immobilien usw. In der Generalversammlung vom 30. Juni 1942 wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 20 000 wurde vollständig abgeschlossen und durch Ausgabe von 50 neuen Aktien auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 50 volleinbezahlte Namenaktien von Fr. 1000; es ist durch Verrechnung einbezahlt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

8. Juli 1942. Wirtschaft.  
Karl Spiess-Frutig, in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 242, Seite 2040), Wirtschaftsbetrieb. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 18. Juni 1942 der Konkurs erkannt worden.

8. Juli 1942.  
Genossenschaft «Garage Solitude», in Basel (SHAB. 1935 II, Nr. 214, Seite 2287). In der Generalversammlung vom 6. Juni 1942 wurden die Statuten geändert. Zweck der Genossenschaft ist nunmehr der Schutz der Wohnkolonie Schwarzwaldallee/Berglingerstrasse gegen die Verbauung durch Miethäuser an der Grenzacherstrasse und Verwaltung von Auto-boxen. Weitere publizierte Tatsachen wurden nicht geändert.

9. Juli 1942.  
Pensionskasse des Verbandes schweiz. Bauspar- und Entschuidungskassen, in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 137, Seite 1372). Zu einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates wurde gewählt Severo Puppato, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

9. Juli 1942.  
E. Strahm'sche Stiftung, in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 277, Seite 2371). Die Stiftungsurkunde wurde durch Nachtrag vom 23./24. Januar 1942 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde geändert. Die publizierten Tatsachen werden davon nicht betroffen.

10. Juli 1942.  
Bahnhof-Kühnihaus AG. in Basel (Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle SA.) (Magazzini frigoriferi della Stazione di Basilea SA.), mit Sitz in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 167, Seite 1407). In der Generalversammlung vom 26. März 1942 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderungen berühren die veröffentlichten Tatsachen nicht. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Paul Faralio ist erloschen. Der Verwaltungsrat Wilhelm Schwalm führt die Unterschrift zu zweien mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

10. Juli 1942.  
Crowe Personal Stiftung, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 26. Juni und 3. Juli 1942 eine Stiftung zur Unterstützung des Personals der «Crowe & Co. Actiengesellschaft», in Basel, im Alters- und Invaliditätsfall sowie zur Ausrichtung von Sterbegeldern an bedürftige Familien von Angestellten und von Zuwendungen im Falle der Bedürftigkeit. Dem Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehört an Albert Scherer, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Nauenstrasse 67.

11. Juli 1942. Textilwaren.  
Fritz Schuhmacher, in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 25, Seite 246), Vertretungen in Textilwaren. Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die «F.A. Schuhmacher AG.», in Basel, über.

11. Juli 1942. Textilwaren.  
F. A. Schuhmacher AG. (F. A. Schuhmacher SA.) (F. A. Schuhmacher Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1942 eine Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Handel in Textilwaren, zur Vertretung von Textilwaren sowie zum Import und Export aller Warenarten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft übernimmt von Fritz Schuhmacher sein Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz auf den 30. Juni 1942, wonach die Aktiven Fr. 6844.80 und die Passiven Fr. 1822.60 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 5022.20 gegen Uebergabe von 12 zu 40% einbezahlten Aktien und Gutschrift des Restbetrages von Fr. 222.20. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Alfred Würz, von Riehen, in Basel, als Präsident; Martial Frêne,

von Reconviher, in Kilchberg, und Dr. Ugo Arrigoni, von Savosa (Tessin), in Bern. Dr. Alfred Würz führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Fritz Schuhmacher-Kalb, von und in Basel. Domizil: Falknerstrasse 12.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Juli 1942.

Charo-Stiftung, mit Sitz in Chur. Unter dieser Bezeichnung besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 19. Mai 1942 eine Stiftung mit dem Zwecke, Personen, welche im Dienste der «Chinese Aluminium Rolling Mills Ltd.», in Chur, stehen oder gestanden haben, Vergütungen auszurichten. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, welche kollektiv je zu zweien für die Stiftung zeichnen. Gegenwärtig gehören dem Stiftungsrat an: Walter C. Binz, von Eriswil, in Küssnacht (Zürich), Präsident; Eugen Merkle, von Wettingen, in Genf, und Jules Ribbi, von Tägerwil und Ermatingen, in Pully. Das Domizil der Stiftung befindet sich bei Dr. jur. E. Mirer, Rechtsanwalt, in Chur, Gäugelstrasse 26.

#### Genf — Genève — Ginevra

9 juillet 1942. Atelier électro-mécanique, etc.

Alexandre Brunner, à Genève, exploitation d'un atelier électro-mécanique, rebobinage et vente d'accessoires (FOSC. du 14 février 1941, page 308). Le titulaire Alexandre Brunner, actuellement domicilié à Coligny, et son épouse Julia-Bertha née Pignat, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens. Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens.

9 juillet 1942. Cordonnerie.

J. Avanzino, à Genève, atelier de cordonnerie (FOSC. du 17 juin 1940, page 1099). Le titulaire Josué Avanzino, actuellement domicilié à Genève, et son épouse Marguerite-Jeanne née Perron, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

9 juillet 1942.

Ancienne manufacture d'horlogerie Patek, Philippe et Co société anonyme, à Genève (FOSC. du 19 août 1941, page 1630). Dans son assemblée générale du 3 juillet 1942, la société a nommé comme nouvel administrateur Charles Stern, junior, de Genève, à Genthod, sans droit à la signature sociale. La procuration collective conférée à Gabriel Bard est éteinte.

9 juillet 1942.

Etablissement de Crédit et d'Economie SA. en liquidation (Kredit- und Wirtschaftsinstitut AG. in Liquidation, à Genève (FOSC. du 27 janvier 1939, page 196). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 juillet 1942.

Société Immobilière l'Arvana, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1934, page 1849). Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1942, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

9 juillet 1942.

Bois et matériaux de construction SA. à Genève (FOSC. du 20 mai 1938, page 1131). Dans son assemblée générale du 28 février 1942, la société a nommé aux fonctions d'administrateur Hermann-Georges Bornand (inscrit jusqu'ici comme directeur) en remplacement de Jean Fort, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est donc actuellement composé comme suit: Jules-Daniel Bornand (inscrit) nommé président; Marcel Sagne (inscrit) nommé secrétaire, et Hermann-Georges Bornand susdésigné, nommé administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs et des fondés de pouvoir Rodolphe Aellig et Jean Kocher (inscrits).

9 juillet 1942.

Société de Secours Mutuels l'Union, à Genève, société coopérative (FOSC. du 7 juin 1939, page 1161). Dans son assemblée générale du 23 avril 1942, la société a modifié ses statuts sur divers points non soumis à publication. Adolphe Bouteillon, maintenant de et à Genève (inscrit jusqu'ici comme vice-président) a été nommé président du comité. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du trésorier. Emile Revilliod, ancien membre et président du comité, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Avenue Henri-Dunant 11, chez Adolphe Bouteillon, président.

9 juillet 1942. Produits chimiques et d'entretien, etc.

Les Spécialités PPZ et Mérienne, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 27 mai 1941, page 1024). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1942, décidé: 1° de porter son capital social de 15 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 350 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, par compensation avec partie de diverses créances contre ladite société; 2° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, nominatives. La Feuille officielle suisse du commerce a été désignée comme organe de publicité de la société. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée envoyée à chaque titulaire des actions inscrit sur le registre des actionnaires. Le conseil d'administration est composé d'un ou plusieurs membres. L'administrateur-délégué André Perben (inscrit) a été nommé vice-président du conseil.

10 juillet 1942.

Société pour la Protection Juridique des Assurés (SPA) (Gesellschaft für den Rechtlichen Schutz der Versicherungsnehmer) (Società per la Tutela Legale Degli Assicurati), à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 octobre 1941, page 2143). Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1942, la société a décidé de modifier sa raison sociale en: SPA Société de Protection et d'Assistance Economique (SPA Gesellschaft für den Schutz wirtschaftlicher Interessen) (SPA Società per la Tutela e l'Assistenza Economica). Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication.

# Eidgenössische Bank — Banque Fédérale

(Aktiengesellschaft)

(Société anonyme)

Basel, Bern, La Chaux-de-Fonds Zürich Gené, Lausanne, St. Gallen, Vevay

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1942		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	26 134 088	36	Bankenkreditoren: auf Sicht	Fr. 13 949 843.15	
Coupons	1 435 956	80	andere	» 1 793 429.10	15 743 272 25
Bankendebitoren: auf Sicht	Fr. 20 414 816.58		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		140 187 025 85
andere	» 3 273 157.55	23 687 974 13	Kreditoren auf Zeit		39 442 482 28
Wechsel		68 081 839 62	Einlagehefte		36 567 194 12
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit		2 115 046 50	Kassenobligationen		37 298 150 —
Kontokorrentdebitoren:			Checks und kurzfristige Dispositionen		2 111 775 48
ohne Deckung	Fr. 37 472 664.95		Tratten und Akzepte	Fr. 11 949 004.40	
mit Deckung	» 61 917 062.10	99 389 727 05	davon aus der Zirkulation zurückgezogen	» 11 546 704.40	402 300 —
davon geg. hyp. Deckung: Fr. 10 001 801.95			Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		14 815 32
Feste Vorschüsse und Darlehen:			Sonstige Passiven		6 365 939 15
ohne Deckung	Fr. 875 588.24		Kautionen: Fr. 46 354 161.96.		
mit Deckung	» 28 770 285.72	29 645 873 96	Aktienkapital		33 000 000 —
davon geg. hyp. Deckung: Fr. 3 508 550.79			Ordentlicher Reservefonds		6 600 000 —
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		14 926 630 —	Ausserordentlicher Reservefonds		10 400 000 —
Hypothekaranlagen		771 448 20	Gewinn- und Verlustrechnung, Vortrag auf neue Rechnung		234 263 85
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		55 316 672 70			
Syndikatsbeteiligungen		60 494 50			
Bankgebäude		6 500 000 —			
Andere Liegenschaften		250 220 —			
Sonstige Aktiven		451 246 48			
Debitoren für Kautionen: Fr. 46 354 161.96.					
		328 767 218 30			328 767 218 30

(AG. 75)

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Südafrikanische Union — Einfuhrbeschränkungen

(Vergleiche SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1942)

Wie aus Johannesburg telegraphisch mitgeteilt wird, sollen für schweizerische Waren, die als lebenswichtig betrachtet werden, wiederum Einfuhrbewilligungen erteilt werden, und zwar u. a. für Uhren, Uhrenbestandteile, Werkzeuge sowie Erzeugnisse der elektrischen und der Maschinenbranche. 161. 15. 7. 42.

### Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Buchheim, Ernst, Spzereien und Delikatessenhaus, VI 6173. — Eich's Orientteppich-Vertrieb-AG., VI 6160. — Pfister, Edwin, Direktionsinspektor, VI 6174. Affoltern am Albis: Fischer, Adolf, Gärtner, VIII 30792. Altdorf (Uri): Broggi, Jos., Bau- und Pfistergeschäft, VII 8813. Arogne: Kauffmann, Angelica, XIa 3179. Arosa: Müller-Brunold, H., X 4581. Arvigo: Cassa assicurazione bestiame bovino, XI 3249. Aseona: Weber, Hermine, casa Camelia, XI 3256. Auw: «Konkordia» Kranken- und Unfallkasse des schweizerischen katholischen Volksvereins, Sektion Auw, VI 6168. Basel: Akademische Vinzenzkonferenz, V 15929. — Basler Pfalz, Gesellschaft zur Pflege kultureller Gemeinschaft, V 15909. — Baumann, Karl, Zimmermeister, V 15928. — Bing-Hübner, Charlotte, V 5429. — Bischoff, Alfred, Liegenschaft Gasstrasse 24, V 15936. — Candolli, G., Malergeschäft, V 15938. — Daetwyler, Margareta, Mercerie, Bonnerie, V 15950. — Friedlin, Hans, Vertretung, V 15927. — Höflin-Martin, Fritz, V 15946. — Danzeisen, Aug., Sanitäre Installationen, Neubau Bürgerspital, Los IV, V 15935. — Gesellschaft zum Brev, V 15942. — Grossenbacher-Grütter, Fritz, V 10996. — Hammel, Josef, Holz- und Kohlenhandlung, V 15943. — Mechanikermeisterverband Basel und Umgebung, V 15933. — Medipharma AG., Pharmaz. und kosm. Spezialitäten, V 15945. — Merian, Louis, XIa 3266. — Müller-Pfister, Hans, Parkrestaurant Solitude, V 846. — Ohlgart, Dolorés, Fräulein, Tanzakademie, V 1091. — Recenia AG., Textilien, V 15940. — Sackmann-Keller, Hans, V 15937. — Schuhmacher, Fritz, Kaufmann, V 15948. — Snozzi, Trauquillo, Dr., Grenztierarzt, V 10093. — Soziale Versicherungskasse der Möbel-Pfister AG., VI 5588. — Verband Basler Bildhauer und Grabmalgeschäfte, V 2697. — Verein beamteter Aerzte der Schweiz, V 15926. — Wacker, Fran, Kinderwagengeschäft, V 6966. — Waelchli, O. und E. Panizutti, Leimartikel und Furnituren, V 2311. — Wild, Werner, Kaufmann, V 15947. Beringen: Bollinger, Paul, Spenglerei und Installationsgeschäft, VIIa 1445. Bern: Balmer, Fritz, Tiefbauunternehmung, Bümpliz, III 1426. — Casserini, Amedeo, eidgenössischer Beamter, III 8547. — Cnb für Berg- und Skisport Bern, CBS., III 4354. — Golzen, Erich, diplomierter Ingenieur, III 3294. — Krankentrörsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Bern, III 14744. — Kreil, Ed., Kaufmann, III 8404. — Niederer, Willi, IX 8594. — Pfister, Marg. und Charles, Hausverwaltung, III 14740. — Schär, Hans, Techniker, III 7932. — von Tscharnar, Aloys, Kaufmann, III 7518. — Was kochen wir heute, Ausstellungsconsortium, III 14743. — Zellweger, Ernst, Kaufmann, III 3970. Bernex: Syndicat d'améliorations fondères de Bernex, I 8378. Biases: «Pro Juventute», Secgretariato distrettuale, XI 3265. Biel: Aloyd, AG., IVa 4256. — Rohn, Selma, Privatkonto, IVa 4257. Bière: Dubols, A., II 9854. Birmingen: Schnoz, Alois, Dr. med., prakt. Arzt, V 15944. Bonstetten: Neidhart, Martin, VIII 30813. Breganzona: Semmler-Hardmeier, R., Tenuta Lucino, XIa 3418. Bremgarten bei Bern: Blatter, Albert, Kanztist, III 14742. Brig: Müller, Ida, Fräulein, VIII 30794. Broc (Fribourg): Société fédérale de gymnastique, section de Broc, IVa 2410. — Brugg (Aargau): Matter-Betz, M., VI 6157. — «Satus» Kunstturntag Kreis II, ATV., VI 6165. Brunnen: Troendle, Konrad, Chemisch-technische Produkte, VII 9471. Bufl: Gapanoy, Guy, mécanicien diplômé, IVa 2440. — Société de secours mutuels de la Gruyère, IIa 2412. Busswil bei Büren an der Aare: Usines de produits alimentaires du Torrent, IVa 3228. — Werthmüller, E., IVa 3590. La Chaux-de-Fonds: Association suisse des fabricants de pivoteaux, IVb 2199. — FC. La Chaux-de-Fonds, commission financière, IVb 301. — Hofrie Hummel, gérance d'immeubles, IVb 2208. — Huguenin Irères, menuiserie, ébénisterie, IVb 1601. — Jeaneret, Edmé, alimentation, épicerie, laiterie, IVb 2085. Chisasso: Bernasconi, Agostino, fu Agostino, XIa 2367. Chaux: Maschinensetzervereinigung, X 1545. Colombar (Neuchâtel): Ludwig, D' vétérinaire, IV 3217. Corelles (Neuchâtel): Mousquetaires, Corcelles-Comondrèche, IV 3216. Cornamant: Caisse communale, IVa 2422. Damersellen: Cavalieri, E., Vertretungen, Vb 2032. Davos-Platz: Fischercirceln Davos, X 1292. Diepoldau: Bucherer & Co., A., Spielwarenfabrik, Aktiengesellschaft, IX 8646. Dübendorf: Krankenkasse des Personals des Bundes und der schweizerischen Transportanstalten, Sektion DMP-Personale, VIII 5792. — Leuenberger-Gerber, Ernst, Gärtner in Schönbühl, VIII 30778. Dülgen: Brusa-Aeby, N., diplomierter Baumeister, IVa 2439. Ebikon: Jenni, A., Vertrieb technischer Neuheiten, VII 5715. Effretikon: Pflanzkommission Effretikon, VIIb 3142. Elgg: Reitverein Elgg, VIIIb 3291. Emmen: Camenzind, Thomas, Thanhof, VII 4537. — Waelly, Hermann, Einflieger der KTA., VII 931. Emmenbrücke: Scheksklassenvereinigung 1916/17 des Krauer- und Sprengschulhauses, VII 6787. Erlenenbach (Zürich): Fischer, Hans, Dr., Zahnarzt, VIII 12431. Fribourg: Hoby, Gottfried, Dr. jur., Rechtsanw., V 2636. Fribourg: Association des 6\*\*\* Championnats d'armée Fribourg 1942, services des finances, IIa 2420. — Association des 6\*\*\* Championnats d'armée Fribourg 1942, service des dons, IIa 2421. — Association fribourgeoise pour la navigation du Rhône au Rhin, IIa 2428. — Boillat, Louis, hor-

logerie, bijouterie, IIa 2432. — Caisse maladie de la Corporation de l'industrie du bâtiment (Krankenkasse der Baugewerkecorporation), IIa 2437. — Colliard, Louis, horticulteur, IIa 2429. — Elcher, Joseph, IIa 2434. — Friessner, Jeannette, IIa 2426. — Haarsma, B., IIa 2260. — Société d'apiculture du district de la Sarine, l'Abelle fribourgeoise, IIa 2430. — Tutelles et curatelles de la ville de Fribourg, IIa 65. — Weber, A., coutures, IIa 2435. — Wettstein, Hs., Instruktionsoffizier der Infanterie, IIa 2431. Frimusa: Kirchenpflege Sax-Frimusa, IX 8824. Gams: Kesseli, Josef, Obst und Gemüse, IX 3369. Genève: Amicale de la Cp. ter. lus. 1, I 8386. — Association suisse des entreprises de manutention de charbon de bois (ASEM.), I 8384. — Bernacot, A., ébénisterie, menuiserie, I 1772. — Bonfantini, A., laboratoire Gess' B, I 8389. — Chollet, Roger, I 8387. — Compagnie pour l'échange de marchandises SA., I 7562. — Cultures maraichères Loc, I 8385. — Genève Basketball club, I 2977. — Graber, Emile, boucherie, I 8381. — Guinchard, Pierre, D', chirurgien, I 3416. — Haller, Gustave, I 8383. — Joyeux, Paul, I 8373. — Laboratoire Freyssinge, D' R. J. Vuarambon, I 8374. — Rastello & fils, Louis, vitrerie, stores, I 8391. Glattfelden: Keller, Karl, Gemüsekulturen, VIII 11264. Gordola: Borradori ligli di Beniamino, impresa costruzioni, XI 3182. Gossau (St. Gallen): Ribi, A., Chemisch-technische Produkte, IX 7208. Grabs: Schweizerisches Rotes Kreuz, Zweigverein Rätikon, IX 8822. Gränichen: Widmer, Max, Maler, VI 6175. Greinach: Kaiser, Hans, Mineralöle und chemisch-technische Produkte, Va 1395. — Lutz, J. Philippe, Modelage, Va 1216. — Munter, Otto, Mechanische Wagnerei, Va 906. Gurtellen: Wiederaufbau- und Lawinenschutzaktion, VII 6736. Les Hauts-Geneveys: Groupement des contemporains 1901 du Val-de-Ruz, IV 3215. Hemberg: Gemeindegemeinschaft Hemberg, IX 4677. Hemishofen: Locher, August, Stationsvorstand SBB., Rielenen, VIIIa 1853. Herisau: Bollinger, A., Dr., IX 8825. Herrliberg: Moser, K., Fräulein, Handweberei, VIII 15657. Ilanz: Arpagaus-Spescha, Giac. Giuseppe, Handlung, X 3555. Ilanz: Wegmann-Müller, Max, Malergeschäft, VIIIb 2916. Isone: Acquadotto comunale, amministrazione, XI 3261. Klostern: Schreinermeisterverband Prätigau, X 2510. Konoßlingen: Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Konoßlingen, III 12800. Küssnacht am Rigi: Mennel, Gebr., Gipsermeister, VII 7736. — Scholzer, Gebr., Schmiede und Schlosserei, VII 7065. Lamone-Cadempino: Società sportiva, Football-Club, XIa 3392. Langnau (Emmental): Frigg-Gerber, Hans, Kolonialwaren, III 1486. Lampersdorf: Lehmann, Peter, Baugeschäft, Va 1005. Lausanne: Association suisse de sous-officiers, «ASSO.», groupement cantonal vaudois, II 9836. — Bassin & Mailefer, chefs de vente et de publicité, II 9850. — Bay, Mario, entrepreneur, II 9856. — Carbonex, S. à r. l., bureau de Lausanne, II 9844. — Chessex, Pierre, II 9846. — Cloux, Pierre, II 9853. — Déverin, Jean-Pierre, avocat, II 3497. — Immeuble «Clos des Ormes», Théodore Henny, gérant, II 9864. — Jordan, Louis, II 9849. — Léplard, Raymond, importations, II 9852. — Magnat, Casimir, costumier de théâtre, II 8571. — Mayor, Lucien, textiles, II 9469. — «PAC.», S. à r. l., pièces accessoires cycles, II 9862. — Ramella, Quinto, entrepreneur, VIII 30760. — Rond, Maurice, ingénieur, II 9848. — Silver Star, dépôt de Lausanne, eaux minérales, Charles Dupuis, dépositaire, II 5691. — Société d'opérations commerciales et immobilières SA. (SOCL.), II 9861. — Société suisse d'héraldique, II 5791. — Thélin, Marc-Henri, D', médecin-légiste, II 9859. — Weber, Robert, marchand-grainier, II 1832. Leagnau bei Biel: Bernisch-kantonaler Nationalturntag 1942, IVa 4254. Lestal 2. Basellandschaftlicher Einzeltturntag, V 15930. Leocarno: «Favor SA.», XI 706. — Jelmiri fratelli, spedizioni, trasporti, XI 3264. Le Locle: Cercle catholique, IVb 2205. — Contemporains 1887, IVb 2204. Lugano: Federazione CTA., Segretariato Ticino, XIa 3212. — Filippello, Arnaldo, Maestro, XIa 2817. Lutry: Le Marronier, malsou de retraite, M\*\* E. Gruber, II 9860. Luzern: Leuthold, Ed., Fachlehrer, VII 8253. — Müller, Marie, privat, VII 1499. — Schnieper, Wilh., Blumengeschäft, VII 3571. — Torga-Compagnie, VII 8984. Magliaso: Filarmonica Apollitia, XIa 3301. — Kaufmann, Margarete, Frau, Polleoltra, VIII 30804. — Maspoli, Pietro, tappezziere, decoratore, XIa 2629. Manneas: Caisse communale Mannens-Grandsivaz, IIa 1558. Meggen: Sigrist-Nyfleter, Walter, Küchenchef, VII 5959. Mellens: Wille, Jörg, Dr., VIII 30774. Meiringen: Hofer, Hugo, Kaufmann, III 3961. Melchnau: Widmer-Lödi, Alfred, Drogerie, IIIa 1107. Minusio: Henci-Martinoli, Savina, XI 3263. Moreote: Grood, de, J.W., XIa 3047. Montier: Farner, Willi, Flugmotorenbau, IVa 4255. Mühen: Fischer, Hugo, Vertreter, VI 6166. Murten: Etter, Ernst, Agntur der «Helvetia» Feuerversicherung, IVa 2438. Matteuz: Jauslin, Hans, Spenglerei und sanitäre Installationen, V 6594. Neuchâtel: Guyot, Fritz, propriétaire, IV 3214. — Rognon, Paul, Avenue Beauregard, Serrières, IV 3213. Neuwelt: Tripet, Robert, Fondé de pouvoir, V 15932. Niderdorf: Degen, Hugo, Kaufmann, V 15949. Oberarth: Gislser, Martin, Zimmermann, VII 6514. Oberhözberg: Siegrist, Jakob, Sattler, VI 6170. Otten: Müller, K., Geschäftsstelle Otten der Böhrgedige Gutenberg, Vb 2036. — Ritschard, Otto, Vb 2035. — St.-Martinsbruderschaft zu Otten; Vb 2031. Orbe: Perrenod, Jeanne, M\*\*, II 9855. Ostermülden: Kocher-Wiedmer, Rosa, Frau, Zimmerer und Wäscheri, II 9855. Pully: Boss, Alcide, représentant de commerce, II 980. — Pully-sports, II 9863. Rapperswil (St. Gallen): Krankentrörsorge Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Rapperswil, VIII 30811. Rheinfelden: Amser, Werner, Zigarrengeschäft en gros und détail, V 9398. Richent Renk, Hans, Lehrer, V 15931. — Schelling, R. Otto, Revisor, V 15934. Renens (Vaud): Cochet, Robert, II 9851. Romanshorn: Schmid, Konrad, Kaufmann, VIII 30782. Remont (Fribourg): Société d'agriculture, IIa 2441. Ruis: Milchzentrale Ruis, X 1548. Rül bei Büren an der Aare: Schlup & Co., Briquetterie, IVa 4249. St. Gallen: Rotes Kreuz, Kinderhilfe, Wochenbatzenaktion, IX 1533. — Weickel, Hans, IX 8826. St.-Imier: Berthoud, Robert, répertoire des brevets, IVb 2203. — Immeubles de l'Pobrie Criveilh, IVb 2071. — Moser, Marcel, notaire, IVb 2195. St. Moritz: Grieshaber, G., Grundbuchgeometer, X 1827. St. Peterzell: Katholische Kirchenpflugschaft, IX 8816. Sarment Polizedirektion Obwalden, VII 6849. Saas (Prätigau): Evangelische Kirchengemeinde, X 3022. Schaffhausen: Bissig & Cie., A., Sportartikelabrikation, VIIIa 2492. —

Jenny, Max, diplomierte Ingenieur, VIIA 1700. Schöftland: Bruderer, Viktor, Ofen-  
 bauschäft, Wand- und Bodenbelag, VI 6167. Schöftheim (Luzern): Gemeindegewinn-  
 ammannamt, VII 8764. Seewen (Solothurn): Jagdgesellschaft Seewen, V 15941. Solothurn:  
 Aktiengesellschaft für Wertschriften- und Immobilienverwaltungen, Va 2290.  
 — Bürgli, Henri, Versicherungsfachmann, Rötiquai 40, Va 2291. — Hammer, H., und  
 O. Walter, Spengler, Va 2289. — Kurt, W., Dr. med., Arzt und Spezialarzt für Chirurgie  
 und Frauenkrankheiten, Va 2210. — Schwaller, Greta, Kolonialwaren und Früchte,  
 Va 923. — Schweizerische Turnvereinigung 1942 in Solothurn, Va 2288. Sorogno:  
 Terrani, Francesco, fu G.B., neg. bestiam, X Ia 672. St. Gallen: Schweigart, K.,  
 Kunststein- und Steinmetzgeschäft, IX 6169. Suleg: Maillard & Chervet, légumes,  
 transport, Nant, Ia 2433. Sühr: Eckert, Eugen, Elektrische Anlagen, VI 6163. Tamins:  
 Wieland, Meinrad, Handelsgärtner und Blumenhändler, X 4143. Tarasp: Schweizerischer  
 Verband amtlicher Desinfektoren, X 4446. Tegna: Sacchet, Angelo, fabbricatore  
 sedie, XI 3267. Thalwil: Alkoholfreies Volkheim « Zum Rosengarten », Leitung:  
 Schweizer Verband Volksdienst, VIII 30797. Thun: Beetschen, H., diplomierte Ingenieur,  
 III 3371. — Brack-Schneider, Marie, Frau, III 2260. Trübbach: Betriebsamt  
 Wartau, IX 5942. Tuggen: Huber, Gehrüder, Sandhof, IX 3671. Veltheim (Aargau):  
 Geschwister Bland, Tuchhandlung, VI 6169. Vernier: Amicale Cp. 9 D.A., I 8382.  
 La Verrière: Syndicat des Rogivues, Ia 2418. Wädenswil: Küffer-May, Fritz, diplomierte  
 Uhrmacher, VIII 17394. Wetzikon: Tobel: Briegel, H., Haushaltungsschule,  
 IX 7870. Winterthur: Aemisegger, Jean, Hoch- und Tiefbau, VIII 3292. — Aschwanden,  
 Anton, Orthopäde, VIII 1025. — Bretscher-Reimann, Ernst, VIII 2811. — Krüm-  
 macher, H., « Telodes », VIII 3298. — Schenkel, Heinrich, junior, Kaufmann,  
 VIII 3177. — Hansverwaltung Bachtelstrasse 150 (AG. Baugeschäft Wädenswil),  
 VIII 3294. — Nicolet, Stanislas, Dr., VIII 3295. — Patenaktion der Vereinigung der  
 Quartiervereine, VIII 3296. — Tour de Sulsse, Etappe Winterthur, VIII 3292. Wolf-  
 gang: Schweizerischer Verband abstinenten Eisenbahner, Sektion Rätia, X 1407.  
 Zug: Gertsch, Heinrich, Apparatchau, VIII 30789. — Panropa AG., Handl., V 15939.  
 — Weiss, Kurt, Dr., Zahnarzt, VIII 30810. Zürich: Aeschlimann, Wolfgang, Fein-  
 mechaniker, VIII 30712. — Bader, Jean, Vertretungen, VIII 3861. — Baumann, Hein-

rich, Juweller und Silberschmied SWB., VIII 30801. — Berend, Franz, kaufmännischer  
 Angestellter, VIII 30799. — « Der Zimmermeister », Fachzeitschrift für das Zimmer-  
 gewerbe der Schweiz, VIII 15395. — Dutoit, Edouard (DUMA), VIII 23350. — El-  
 Höcker-Club-Altstätten (EHCA.), VIII 30805. — Fehr-Bosshart, Paul, VIII 22979. —  
 Fonte-Verwaltungs-AG., VIII 30784. — Geisser, Werner, « Vulkan », VIII 30785. —  
 Hagedorn, Charles, Technische Neuheiten, VIII 30781. — Häring, Eugen, Schreib-  
 und Rechenmaschinen, VIII 30806. — Hauser-Hauser, Ulrich, Dr., VIII 30791. —  
 Ffirschmann, Otto, Haushaltsartikel, VIII 30807. — Jäckle, Erwin, Dr. phil., Lektor,  
 VIII 30786. — Keller, Hans, Schreiner, VIII 30796. — Klausner-Barth, Margret,  
 VIII 30752. — Krapf, Karl Oscar, Werbebetriebe Grossmünster, VIII 30761. — Kündig,  
 Karl, Architekt BSA., VIII 17557. — Lang & Co., W. Robert, Bureau für Beratung  
 und Planung für gesundes Wohnen und Bauhaltung, VIII 30641. — Lange, Georgette,  
 Fräulein, Kaufmännische Arbeiten, VIII 13069. — Langenauer, J., Chemisch-technische  
 Produkte, VIII 30713. — Lindt, Otto, Vertriebsbeauftragter für die deutsche Presse,  
 VIII 30787. — Meier, Fritz, Lebensmittelhandel, VIII 16172. — Moser, Carl, Grafiker,  
 VIII 30809. — Oaline AG., Eilersatz, VIII 30783. — Ritter-Keller, Adolf, VIII 31168.  
 — Rudolf-Jenzer, Emma, VIII 30795. — Scherer, Fred, Technisches Bureau, VIII 30745.  
 — Schöpp, Hans, « Nocorro », Rost- und Korrosionsschutz, VIII 30788. — Schweizer,  
 Werner A., « Miau »-Produkte, VIII 10605. — Steiner, Jakob, Gross- und Kleinbäckerei,  
 Konditorei, VIII 30803. — Stutz, Paul, Bauführer, VIII 30790. — Stutz, Willy, Couture,  
 VIII 30769. — Tennis-Club Belvoir, VIII 30746. — Terrenia AG., VIII 30777. —  
 « URANUS » Traktoren-AG., VIII 30802. — Voegtle, Ernst F. (Konto Schärenmoos),  
 VIII 10972. — Well, Bettli, Frau, « Modes Surprise », VIII 30800. — Well, Victorine,  
 Fräulein, VIII 15715. — Weiss, Bruno, Kaufmann, VIII 30793. — Zimmermann, Jakob,  
 Flach-, Dekorations- und Holzmalerei, VIII 30798. — Zimmermann-De Simon, Jakob,  
 Monteur-Mechaniker, VIII 30767. Hamburg: Bröcker, H., Lenhartstrasse 13, V 15111.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
 Rédaction: Division du commerce du département fédéral de l'économie publique.

**Wehrsteuer - Umsatzsteuer  
 Kriegsgewinnsteuer**  
 und Beratung in allen Steuerfragen  
**Dr. Otto Müller**  
 Steuerberater P 72-1  
 Pelikanstrasse 6, Zürich 1 - Telefon 3 58 05

Les  
**Etablissements Etienne Reynaud & fils**  
 Rue Malatrex 12, à Genève (Cap Corse L. N. Mattei),  
 informent leur nombreuse clientèle qu'ils ont dû,  
 vu les circonstances, former provisoirement leur  
 usine de Genève à la date du 30 juin 1942.  
 Toute correspondance peut être adressée aux  
 Etablissements Reynaud & fils, Rue d'Italie 41 à 43,  
 Marseille, France. X 143

**PATENTE**  
 Modelle, Master, Marken etc. in allen Ländern  
**Naegeli & Co., Bern**  
 Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

An die Aktionäre und die Inhaber von Genußscheinen der  
**Schweizerischen Industrie-Gesellschaft**  
 Neuhausen am Rheinflall

**Bezug der neuen Aktien**  
 Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Mai 1942 beschloss die  
 Ausgabe von 12 000 neuen, aus Mitteln der Gesellschaft voll einbezahlten  
 Aktien im Nominalwert von je Fr. 300.—, dividendenberechtigt ab 1. Jan-  
 uar 1942, mit der Massgabe, dass je eine alte Aktie zum Bezug einer neuen  
 Aktie berechtigt und je zwei Genußscheine in eine neue Aktie umgewandelt  
 werden.

Die Versammlung der Genußscheinhaber vom 16. Mai 1942 hat dieser  
 Umwandlung der Genußscheine in Aktien zugestimmt.  
 Die neuen Aktien können ab 27. Juli 1942 bis 31. Januar 1943 gegen  
 Einreichung der alten Aktien mit Coupons Nr. 20 und Talons bzw. gegen  
 Einlieferung der Genußscheine mit Coupons Nr. 8 ff. bezogen werden, wobei  
 der Bezüger für je eine neue Aktie Fr. 33.— (6% Coupons- und 5% Wehr-  
 steuer) zu zahlen hat.

Der Austausch der Titel erfolgt beim  
 Schweizerischen Bankverein, Schaffhausen,  
 und bei der  
 Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Die alten Aktien und die Genußscheine sind in Begleitung eines in  
 arithmetischer Reihenfolge aufgestellten Nummernverzeichnisses einzuliefern.  
 Gleichzeitig mit den neuen Aktien händigt die Gesellschaft an Stelle  
 der alten Aktien neue Titel steuerfrei aus.

Nach dem 31. Januar 1943 kann der Bezug der neuen Aktien nur noch  
 bei der Kasse der Gesellschaft in Neuhausen am Rheinflall erfolgen.

Genußscheine, welche nicht bis zum 31. Januar 1943 eingereicht werden,  
 verlieren gemäss den Statuten ihre Gültigkeit. OF Sch 6

Neuhausen am Rheinflall, den 8. Juli 1942.

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft  
 Der Verwaltungsrat.**

**Chemin de fer Sierre-Montana-Vermala**

Les porteurs d'actions SMV. sont invités à présenter leurs titres, dès  
 ce jour, pour l'apposition du timbre concernant l'augmentation de la valeur  
 nominale des actions de fr. 500 à fr. 640 auprès des banques suivantes:

- à Sierre: Banque populaire de Sierre,  
 Crédit sierrois,  
 Banque cantonale du Valais;
- à Montreux: Banque cantonale vaudoise;
- à Berne: Banque cantonale de Berne. S 37

**Société anonyme de l'imprimerie nouvelle Ch. Corbaz  
 Montreux**

Le dividende de 3,37%, fixé par l'assemblée générale des actionnaires du  
 10 juillet 1942, est payable dès le 15 juillet, fr. 3.— net par action de fr. 100.—  
 et fr. —75 net par action de fr. 25.— contre remise du coupon n° 1, déduction  
 faite du timbre fédéral, auprès des établissements ci-après:

- Banque cantonale vaudoise, à Montreux,  
 Banque populaire suisse, à Montreux,  
 Union de banques suisses, à Montreux,

et aux bureaux de la société, Place de la Paix.

Montreux, le 13 juillet 1942.

L 289

**Place de volontaire  
 demandée**  
 pour jeune homme de 20 ans  
 ayant terminé ses études  
 d'école de commerce, dans  
 banque ou maison de com-  
 merce. Offres sous chiffre  
 C 34891 Lz à Publistas  
 Lucerne. Lz 117

**Engros-Verkaufsfirma**  
 sucht L 236  
**Vertretung**  
 in Rohstoffen oder Halbfabrikaten für Industriekund-  
 schaft. Würde sich an einer kleinen Fabrikation oder  
 Alleinverkauf auf feste Rechnung oder kommissions-  
 weise interessieren. Verfügbares Kapital ca. Fr. 50 000.  
 Offerten an Case gare 298, Lausanne.  
 Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

**Bernhard Greuter, Rechtsanwalt**  
 Bahnhofstrasse 57c, ZÜRICH 1  
 und  
**Dr. Hans Karrer, Rechtsanwalt**  
 bisher Oetenbachstrasse 28, ZÜRICH 1  
*beehren sich, hiemit anzuzeigen, dass ab Anfang Juli  
 zwischen ihnen Kanzleigemeinschaft besteht. Rechts-  
 anwalt Dr. Hans Karrer hat seine Praxis in die Räume  
 von Rechtsanwalt Bernhard Greuter, Bahnhofstrasse 57c  
 (Eingang Hof des St.-Annahofes), Zürich 1, verlegt.*  
**Beide Beteiligte behalten ihre bisherigen Telefonnummern bei.**

**STEINER AG. BERN**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
 Dienstag, 28. Juni 1942, um 15 Uhr, im Konferenzzimmer der Gesellschaft,  
 Spitalgasse 4 in Bern.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des  
 Geschäftsberichtes sowie Beschlussfassung über die Verwendung  
 des Reingewinnes und die Entlastung der Verwaltung (Art. 698,  
 Ziffern 3 und 4 OR).
2. Wahl der Kontrollstelle infolge Ablaufes der Amtsdauer.
3. Statutenrevision.
4. Verschiedenes und Unvorhergesehenes.

Die Bilanz mit der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Bericht der Kon-  
 trollstelle, dem Geschäftsbericht, den Anträgen über die Verwendung des  
 Rechnungsergebnisses und den formulierten Anträgen zur Statutenrevision  
 liegen vom Tage dieser Publikation hinweg im Geschäftsdomizil der Gesell-  
 schaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Versammlung können gegen gehörigen Ausweis  
 über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung und ausserdem an der  
 Generalversammlung bezogen werden.

Stimmt die Generalversammlung den gestellten Anträgen zu, so kann  
 der Coupon Nr. 7 vom 1. August 1942 hinweg bei der Geschäftsleitung  
 sowie bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf und  
 Bern wie im Vorjahre mit 5% netto eingelöst werden. P 365

Bern, den 14. Juli 1942.

**Der Verwaltungsrat.**

**Ammonia Casale SA., Massagno**

Il dividendo per l'esercizio 1941, fissato in fr. 15.— per le azioni da  
 fr. 300.— ed in fr. 1.50 per le azioni da fr. 30.—, è pagabile, al netto  
 dell'imposta federale sulle cedole e dell'imposta di difesa nazionale, contro  
 rimessa della cedola N. 16, a partire dal 20 corr., presso le banche seguenti:

- E. Gutzwiller & Co., Basilea;
- Banca della Svizzera italiana, Lugano;
- Credito svizzero, Zurigo;
- Hentsch & Co., Ginevra.

O 47

Massagno, 13 luglio 1942.



Cimenteries et Briqueteries Réunies SA., Bruxelles
4 1/2% (7%) Hypothekendarlehen von 1926

Die Inhaber von Obligationen der rubrizierten Anleihe werden davon benachrichtigt, dass an der im Auftrage der schuldnerischen Gesellschaft und gemäss den Bestimmungen des Anleihevertrages am 8. und 9. Juli 1942 unter notarieller Aufsicht durchgeführten Ziehung

1215 Obligationen zu Fr. 1000 nom.

gemäss nachstehendem Nummernverzeichnis zur Rückzahlung zu pari auf den 1. Dezember 1942 ausgelost worden sind. Die bis anhin transferierten Mittel erlauben den unterzeichneten Banken, auf den neu ausgelosten Obligationen eine Teilrückzahlung von 20% = Fr. 200 per Obligation von Fr. 1000 nom.,

abzüglich Fr. 1 für Abstempelungsgebühr, zu entrichten, die gegen Einreichung der ausgelosten Titel zur Abstempelung schon jetzt bezogen werden kann. Z 422

Die Verzinsung der ausgelosten Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Der Halbjahrescoupon per 1. Dezember 1942 wird bei Verfall noch zum vollen Gegenwert eingelöst.

Zürich und Bern, den 10. Juli 1942.

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank.

Verzehehns

der Nummern der zur Rückzahlung auf den 1. Dezember 1942 ausgelosten Obligationen: 7% Obligationen à Fr. 1000 nom.: 1267 6432 6478 6988 7802 7804 7805 8053

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers. Includes sub-sections for 4 1/2% Obligationen à Fr. 1000 nom. and 7% Obligationen à Fr. 1000 nom.



Liste der
Kriegswirtschaftsämter
des EVD
(Stand Juni 1942)

Diese Liste kann in Form eines Separatabzuges (6 Seiten) zum Preis von Fr. --.30 bezogen werden. Voreinzahlungen erbeten auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Advertisement for LUWA (Luwa AG Zürich) featuring 'Klimaanlagen', 'Ventilations- und Trockenanlagen', and 'Spezialfabrik für luft- und wärmetechnische Anlagen'.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf
(Art. 582 ff. ZGB. und § 12 des Dekrets vom 18. Dez. 1911)

Erbblasser: Herr Gottlieb Strauss,
Jeans sel., geb. 1873, von Oberstocken, gewesener Cadranfabrikant, in Biel, Spitalstrasse 35, verstorben am 4. Juli d. J.
Eingebriefet bis und mit 15. August 1942:
a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Reglerungsstatthalteramt Biel;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Werner Wyss, Bahnhofstrasse 14, in Biel.

Furka-Oberalp-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Dienstag, den 28. Juli 1942, 11 Uhr 15, am Sitz der Direktion in Brig.

TRAKTANDEN:
1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1941. Bericht der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren.
3. Verschiedenes.
Die Rechnungen und der Revisorenbericht liegen vom 18. Juli 1942 an bei der Walliser Kantonalbank in Brig, der Urner Kantonalbank in Altdorf, der Graubündner Kantonalbank in Chur, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lausanne zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebendasselbst können vom 18. Juli bis 26. Juli 1942 gegen Vorlage der Titel die Ausweiskarten für die Generalversammlung bezogen werden, die vom 26. bis 30. Juli 1942 zu einer freien Fahrt auf der Furka-Oberalp-Bahn berechtigen. Am Tage der Generalversammlung verkehrt ein Zug Andermat ab 8.30 Uhr, Brig an gegen 11 Uhr. P 361 Der Verwaltungsrat.

Société électrique Vevey-Montreux

Emprunt 3 1/2% du 13 septembre 1896

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont informés que les titres ci-après désignés sont sortis au tirage au sort du 8 juillet 1942.

Table listing bond serial numbers and amounts for the Société électrique Vevey-Montreux bond issue.

PS. Il reste à rembourser du précédent tirage les nos 815 et 2031.

Le remboursement des titres précités s'effectuera à partir du 31 octobre prochain, date à laquelle ils cesseront de porter intérêts, aux domiciles suivants:

- List of banks and agencies: Banque cantonale vaudoise, Banque fédérale SA., Société de banque suisse, Union de banques suisses, Crédit suisse, Crédit du Léman, Caisse d'épargne et de crédit, MM. de Palézieux & Cie, MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie, Banque populaire suisse, Pignet & Cie, banquiers, Caisse de la Société romande d'électricité, à Clarens.

Clarens, le 8 juillet 1942. L 238 La direction.

Advertisement for Schweizerische Treuhandgesellschaft with branches in Zürich, BASEL, and Genf.